

## Échange 2022 - BAD EMSTAL 4-5-6 juin

### SAMEDI

Après les 34 et 35èmes années de jumelage neutralisées par un ennemi invisible mais puissant comme une armée, les habitants de Bad Emstal et des Ponts-de-Cé montraient une impatience bien légitime qui a pris fin lors d'étreintes émouvantes ce samedi 4 juin à 9h (Précis les Français!) sous le soleil devant la « DGH », salle communale de RIEDE(\*). Stefan FRANKFURTH maire de Bad Emstal a accueilli la délégation de 55 Ponts-de-Céais conduite par Jean-Paul PAVILLON notre maire.

Bernard HAMELIN Président et le Comité de Jumelage (élus + citoyens) étaient accompagnés

- de 14 jeunes sportifs de l'AAEEC conduits par Jean-Luc CHANTEUX et Didier ROUSSEAU
- de 11 chanteurs du chœur de l'école de musique intercommunale accompagnés du Directeur, D PACTEAU

Avec un copieux petit-déjeuner nos voyageurs rejoignaient leur hébergement le plus souvent en famille et pouvaient se reposer et effacer les dernières traces de ce long voyage.

Le premier temps fort de l'échange s'est déroulé devant le château baroque de RIEDE que la majorité d'entre nous découvraient à cette occasion. Dirigé par Anne-Léa SAVOURAT le chœur français a dévoilé un talent jusque là inconnu pour la simple raison qu'il s'agissait de son premier concert en public ! Il a été applaudi comme il se doit tout comme le chœur de BAD EMSTAL « *EINFACH UNS* ».

Nul ne sait s'il s'agit du hasard mais les deux chœurs avaient un même titre au programme : « le Tourbion » ! Tout naturellement ils l'ont interprété ensemble sous les applaudissements du public... Un grand moment de communion !



## DIMANCHE MATIN



Après une soirée privée et une nuit bien réparatrice, nos Ponts-de-Céais se retrouvaient en grande forme pour approfondir leur découverte de RIEDE. Conduits par le propriétaire, ils ont avec leurs amis allemands grimpé les marches du château jusqu'au balcon à partir duquel on découvre un panorama, bien sûr le village de RIEDE mais aussi la vallée avec un extraordinaire dégradé de verts



La visite a continué autour du Château, son parc, ses fontaines et surtout le jardin de la famille où se mêlent en parfaite harmonie des légumes, des herbes aromatiques et des fleurs très colorées : la visite qu'il aurait été dommage de manquer!



Après le village et le château : la forêt ! Une balade guidée en sous-bois avec des traces des générations précédentes de la famille de ce château. Balade que les plus courageux ont terminée sous une pluie non dissuasive pour se retrouver avec tout le groupe franco-allemand à la « DGH » pour un pique nique préparé par les familles d'outre-Rhin .



## DIMANCHE SOIR

Encore un moment privé avec les familles avant de se retrouver à MERXHAUSEN pour la soirée officielle du Jumelage. Et quelle soirée !

Après la superbe ouverture par le Jazz-Band de WOLFHHAGEN et ses solistes (venu en 2003 aux Ponts-de-Cé avec le même chef Malte KLAGES !) les maires ont affirmé leur espoir dans l'Europe confrontée aux conséquences de l'agression russe en Ukraine et se sont réjouis de cette rencontre qui reflète notre amitié durable. JP PAVILLON a lancé une invitation pour le WE de l'Ascension 2023



Le buffet copieux de grande qualité a été très fréquenté, et apprécié.



La soirée s'est terminée sur la piste de danse où les jeunes, les élus et des seniors se côtoyaient avec le plus grand plaisir et visiblement sans fatigue ...



## LUNDI MATIN

Au menu du lundi matin, Bad Emstal avait prévu trois visites : le Pump Pump Track (pour les sportifs en 2 roues), le Kindergarten (classe maternelle) et une présentation du laboratoire environnement des *Amis de la Nature*.

Cette classe maternelle n'est pas banale : dans la nature, en lisière de forêt un espace a été défriché. On y a installé un véhicule sur roue (Tiny House, sorte de grande roulotte) qui accueille l'administration, un espace de soins et/ou repos... Plus loin, un tepee comme chez les Indiens et une yourte comme chez les Mongols. Au milieu, un « mini amphi plein air » ! Ces espaces bien conçus et isolés sont utilisés pour différentes activités surtout lorsque la météo interdit l'extérieur.



*Ci-dessus, le centre de l'école avec son « amphi » qui sert aussi de cuisine de temps en temps et au fond le tepee et la yourte pour l'école en intérieur...*

*Ci-contre, la « cour d'école » en extérieur et des visiteurs !  
Ci-dessous, la yourte et « l'amphi » occupé par les visiteurs*



Les grands élèves du jour étaient bien concentrés et attentifs à la présentation de Stefan FRANKFURTH, le maire moderne qui a tout présenté avec son smartphone aussitôt traduit sur enceinte Bluetooth. Quel contraste entre cette technologie bien maîtrisée et la réalisation présentée, simple et innovante à la fois. Mais l'efficacité est là !



Bravo les amis !

**LUNDI 14 heures**

**Dernier moment ensemble : un repas collectif surprise avec des spécialités ... et des spécialistes !!!**



Gâteau salé aux herbes et lardons, cuit le matin au four à pain du village !

Deux maires spécialistes du jour réalisant de belles et bonnes saucisses à griller !

Délicieuses galettes (pomme de terre /farine /levure) à déguster salées ou sucrées...

**Merci pour ce repas de spécialités régionales, et un grand merci aux bénévoles qui ont beaucoup contribué à ce succès.**

Ce repas typique a séduit et rassemblé une dernière fois et dans la bonne humeur une délégation ravie d'avoir retrouvé des amis pour 3 jours de partage qui hélas arrivaient à leur terme !



**Merci** à tous les participants Ponts-de-Céais, Maire et élus, Ponts-de-Céais, jeunes de l'AAEEC avec Jean-Luc et Didier, choristes de l'École de Musique avec Anne-Léa et Dominique

*... Et un « Kolossal » merci à nos amis allemands pour leur programme et leur investissement ainsi qu'aux familles d'accueil, toujours présentes sans oublier nos correspondantes Lydia et Carmen de la mairie.*

*Et vive le 18 mai 2023, pour des retrouvailles aux Ponts de Cé*

*Bernard HAMELIN*



(\*) **RIEDE** (293 habitants) est le plus petit village de **BAD EMSTAL** qui en compte 4 : **SAND** siège de Bad Emstal , (3 640) **BALHORN** (1623), **MERXHAUSEN**(359).

**RIEDE** est située à flanc de coteau sur la route de Fritzlar avec son château, son église, son four communal et sa forêt...

